

St. Paul the Apostle Catholic Church



14085 Peyton Drive, Chino Hills, CA 91709

(909) 465-5503 • FAX (909) 465-1683

Office Hours: Monday - Friday: 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

E-mail: info@sptacc.org • Web site: sptacc.org

PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of St. Paul the Apostle Catholic Faith Community, Baptized into Jesus Christ, formed by Word and Sacrament, and Empowered by the guidance of the Holy Spirit, Seek to be a visible sign of God's love. We seek to build the Kingdom of God by: Using our unique gifts to minister to one another, Welcoming all and caring for those in need, Teaching our faith to others and Uniting in worship as a family with the Body of Christ.

Dear Family and Friends,

In the passing of our founding pastor, Fr. Michael "Mike" Maher, ss.cc., let us take a brief moment to pray for his soul and to remember his faith-filled life as related to Fr. Eric Cruz, ss.cc..

Born on December 27, 1937 in Dublin, Ireland, Fr. Mike was the oldest of seven children in the family. His journey to the priesthood started with an invitation by Fr. Killian O'Sullivan to join the Congregation of the Sacred Hearts. He did his novitiate in Ireland in 1956 and came to Jaffrey Center, New Hampshire, to start his seminary formation. He enjoyed studying in the seminary. After six years in the seminary, he went back to Ireland in 1963 for his ordination.

For his first assignment, Fr. Mike was sent to Damien High School in California to teach religion and Latin. It did not really bother him since he took up Latin when he was in high school. He served at the school until 1974. He was then assigned to be the associate pastor for Fr. Pat Coyle, ss.cc. at Holy Name of Mary Parish, San Dimas, CA.

In 1981, Fr. Mike became the pastor of the parish. Under his leadership, the Youth Hall was constructed. He was very much involved in Marriage Encounter, religious renewals, and Cursillo. He also went to serve the young people at the detention camps. He was also appointed the Vicar Forane in one of the regions of the Archdiocese of Los Angeles.

While at Holy Name of Mary, in 1986, Fr. Mike was approached by Fr. Rich Danyluk, ss.cc., who was then Provincial of the Congregation, to consider establishing a new parish in Chino Hills, as requested by then Bishop Phillip Straling. He

did not agree to the request immediately. Fr. Rich tried to convince him three times before he decided to look at the place where he would build the future parish. They got to the location, and to his surprise, it was an empty piece of property. He exclaimed, "You want me to leave the comfort of Holy Name of Mary for this?" He began to consider the idea and prayed about it. Eventually, he said "Yes" to the call of starting a new parish from scratch. That same year, Fr. Mike started his journey in building a church at the hills of Chino and became the founding pastor of St. Paul the Apostle Parish. It was a major struggle for him, not knowing how it would turn out, but it turned out to be better than what he expected. He said, "It was the best experience of my life."



Twelve years later, Fr. Mike was reassigned to a new parish, St Louis Catholic Church in Cathedral City. He became the pastor of the parish from 2003 – 2013. Due to illness, he decided to retire before reaching the end of his term. He was the last Sacred Hearts priest to staff the parish. He recovered from his illness and decided to go back to the East Coast.

He had always wanted to become a priest. He was faithful in the celebration of the Eucharist and to his daily reading of the breviary. He hopes to be remembered as a faithful priest who did his best. He is a priest who loved it all.

May the soul of Fr. Mike Maher find rest in God's loving embrace. Amen.

Mass Intentions & Readings for the Week

19th Sunday in Ordinary Time

Saturday, August 12

St. Jane Frances de Chantal, Religious

Dt 6:4-13/Ps 18:2-3a, 3bc-4, 47 and 51/Mt 17:14-20

5:00 p.m. †Gregorio Malonzo, †Espiritu Ambeguia,
†Milagros & Catalino Inovero,
†Gorgonia & Mariano Castro

Sunday, August 13

19th Sunday in Ordinary Time

1 Kgs 19:9a, 11-13a/Ps 85:9, 10, 11-12, 13-14 (8)/

Rom 9:1-5/Mt 14:22-33

7:00 a.m. †Sinfioriana Raz, †Kathleen Trinidad,
†Raul Gutierrez, †Eusebio Martinez

9:00 a.m. For the People of the Parish

11:00 a.m. Brandon Cabasas, Len Robrigado,
Marilyn Eickhoff, †Shalla de Guzman

1:00 p.m. †Luisa & Ernesto Heredia,

(Spanish) †Carmen Ocegueda, †Lugardo Montes,
†Mgr. Cesar Encinares

3:00 p.m. Fr. Mahka Naw Aung, Demi Ingkom,
†Fr. Pat Travers,

†Mercedes & Marcial Roque

5:00 p.m. Anne Mercado, †Mariano Gatchalian,
†Marina & Felino Villanueva,
†Bob Williams

Monday, August 14

St. Maximillian Kolbe, Priest and Martyr

Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2/

Ps 132:6-7, 9-10, 13-14/1 Cor 15:54b-57/Lk 11:27-28

Dt 10:12-22/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Mt 17:22-27

8:00 a.m. Teresita Bangalon, Demi Ingkom,
Michael Urgo, †Guillermo Rosales

7:00 p.m. Fr. Ed Broom, †Araceli Malazarte,
†Fr. Mario Sanchez, †Armando Illescas

Tuesday, August 15

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Ps 45:10, 11, 12, 16/

1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56

8:00 a.m. Emiliana & Vicente Reyes, †Lydia Caabay,
†Shalla de Guzman, †Celia & Earl Lalicker

7:00 p.m. Fr. Maurice Quindoy, †Victor Mendoza,
†Fr. Mario Sanchez, †Joyce Farr

Wednesday, August 16

St. Stephen of Hungary

Dt 34:1-12/Ps 66:1-3a, 5 and 8, 16-17/Mt 18:15-20

8:00 a.m. Fr. Dennis Mongrain, Bienvenido Alipatua,
†Shalla de Guzman,
†Thomas & Theresa Urgo

Thursday, August 17

Jos 3:7-10a, 11, 13-17/Ps 114:1-2, 3-4, 5-6/

Mt 18:21—19:1

8:00 a.m. Anthony Urgo, Fr. Michael Fredericks,
†Shalla de Guzman, †Lydia Caabay

Friday, August 18

Jos 24:1-13/Ps 136:1-3, 16-18, 21-22 and 24/Mt 19:3-12

8:00 a.m. Chris Almero, Brandon Urgo,
†Vinebaldo Darcera, †Shalla de Guzman

Saturday, August 19

St. Stephen of Hungary

Jos 24:14-29/Ps 16:1-2a, and 5, 7-8, 11/Mt 19:13-15

5:00 p.m. Noah Fonacier, Michael Kyes,
†Rosa & Crisanto Estrellado,
†Pablo Castro

Sunday, August 20

20th Sunday in Ordinary Time

Is 56:1, 6-7/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 (4)/Rom 11:13-15, 29-32/

Mt 15:21-28

7:00 a.m. Fr. Ed Broom, †Esther & Enrique Garnica,

†Linda Porter, †Josefina Fule

9:00 a.m. Rob Travers, †Sinfioriana Raz,

†Ana Palencia, †Shalla de Guzman

11:00 a.m. For the People of the Parish

1:00 p.m. Juan Pedro Cervantes, Nivia Gallardo,

(Spanish) †David Bolls, †Hector Loya

3:00 p.m. †Arsenia Ordenez, †Wenro Tupas

†Guillermo Rarra, †Maria Huynh

5:00 p.m. †Mariano Gatchalian, †Lucy Page,

†Bob Williams, †Barbara Maglaya

† Deceased

PLEASE PRAY FOR: THE SICK AND SUFFERING: Antonio Aleman, Victor Almaraz, Marylin Andres, Easton Areceo, Luis Arieta, Antonio Avila, Mary Blacket, Roger Boyle, Domingo Cabantog, Amerfina Cacho, Nestor Capili, Stella Carmona, Dean Crawford, Regina Cruz, Tim Daniels, Kathleen Escomiendo, Thomas Espineda, Lara Ferrato, Charlie Field, Wayne Fisher, Eduardo Galvan, Harvey & Patricia Geiss, Mike Geier, Sierra Gibson, Toni Gonzales, Tony Gutierrez, Raymond Henderson, Celeste Hybki, Roberto Hinojosa, Paul Hutchinson, Patricio Jurado, Patrick Keung, Petronila Lastimosa, Leo de Leon, Marlene Lombardo, Louise Lopez, Jose Miranda, David Ramos, Ann McCreight-Jankowski, Serena Melo, Cindy Michalski, Kathy Moreno, Michael Muniz, Josephina de Mustafa, Kirk Paderes, Mike Parra, Jorge Palacios, John Reynen, E. J. Santiago, Gianicarlo Santos, Ina Saunders, Sr. Sarah Shrewsbury, O.S.C., Joseph Singham, Maria Tarez, Maria Tescareno, Robert de la Torre, Suny Torrez, Emelio Villaruz, Frosie Villegas, Dcn. Paul Von Ins, James & Mary Watson, Grace Werner, Sheila Williams, Earl Woodman, Julia Yepez and Maria & Salvador Yepez.

THE DECEASED: Felicitas Cano, Xander Michael Cervantes, Fr. Michael Maher, ss.cc. and Avelina Molato.

THE PREGNANT WOMEN AND ALL THE NEW MOMS OF OUR PARISH: Pamela Caro, Rochelle Dumlaio, Geraldin Fuentes, Michelle Nguyen, Katie Sauers, Priscilla Suriano and Kaelyn Tarez.

*If you would like prayers, support, meals and a gift after your baby is born,
contact Maile Dafun-Long at 909-896-3395, Elizabeth Ministry.*



May Jesus have mercy on the soul of Rev. Michael Maher, ss.cc.

Funeral Mass
Monday, August 14th
1:00 p.m. / Church



PARISH OFFICE CLOSED

The Parish Office will be closed on **Monday, August 14th** at **12:00 Noon** to attend the Funeral Mass of our late founding Pastor, Fr. Michael Maher, ss.cc.

THE SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

Schedule of Masses for this Holy Day of Obligation:

Monday, August 14th
Vigil: 7:00 p.m.

Tuesday, August 15th
8:00 a.m. and 7:00 p.m.



NO RECONCILIATION

There will be No Reconciliation after mass on **Tuesday, August 15th** due to Priest Gathering.

Thank you for your understanding.

BEREAVEMENT "SEASONS OF HOPE"

The Bereavement Ministry Support Group **Meetings are on the 2nd and 4th Monday of every month from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.**

If you or someone you know are experiencing a loss, call Leeza Montoya at 714-342-8418 for information. Our next meeting will be **this Monday, August 14th** in the Resource Room.

NEXT WEEKEND IS MCF

Thank you for your support to our Ministry Center Fund!!

"GRAB AND GO" BREAKFAST BURRITOS

Come and enjoy one of our "Grab and Go" Breakfast Burritos **today, Sunday, August 13th** after the 7:00 a.m. and 9:00 a.m. Masses in the Courtyard.

~Sponsored by the Knights of Columbus

O COME LET US ADORE HIM



In addition to monthly First Friday Adoration in the Church, did you hear the Chapel is also open for Adoration **Monday through Friday from 8:30 a.m. until 6:00 p.m.** Come, sit at the feet of Jesus present in the Tabernacle.

Saint Alphonsus Ligouri said:

"Adoration of the Blessed Sacrament consoles a soul far beyond what the world can offer."

So come to the Chapel and spend some quiet time in prayer and reflection with Our Lord during the week; He is there waiting for you.

(Sign-ups for weekday Adoration are not required, with the exception of those pre-assigned Adorers from 5:00 p.m. to 6:00 p.m.)

**VOLUNTEERS
NEEDED!**

Need service hours? Want to help out during mass? The Audio/Visual team is looking for volunteers to assist them on weekends to run the PowerPoint slides. Please check with any A/V team member before or after Mass.

Please remember St. Paul the Apostle in your Will. The Parish will not forget you.



We are re-stocking our pantry for the Summer Months!! We will continue to collect the following items:

Mayonnaise 30oz, Cooking Oil 48oz. Cans of Beans 16oz, Cans of Chef Boyardee, Cans of Tuna 4oz, Peanut Butter 48oz, Jelly 30oz, Salt 26oz, Cans of Green Beans 14.5oz, Cans of Corn 15.25oz, Packaged Spaghetti, and Spaghetti Sauce.

If you donate rice, spaghetti, or noodles, please donate the ones that are packaged as opposed to boxed. It helps keep everything fresh and protects from the boxes opening. **Please check the expiration date to make sure it is still good and not expired.**

Non-Perishable donations can be dropped off in the designated bins located in the Church. Online Giving is also available for Monetary donations. Select the **Food Pantry Fund**.

If you are aware of a family experiencing hardship, please have them contact David & Maria Nuñez at 714-746-5137. Thank You and God Bless!!!

~ St. Paul the Apostle Food Ministry

AUGUST 27, 2023

SUMMER MINISTRY FAIR

AFTER ALL THE SUNDAY MASSES



#Serving Christ in serving others

<https://www.sptacc.org>



The Pastoral Council Invites you to our Summer Ministry Fair. Please join us with coffee, donuts and snacks while getting to know more about our wonderful ministries here at St. Paul the Apostle Catholic Church. We are sure you will find a ministry that is right for you!

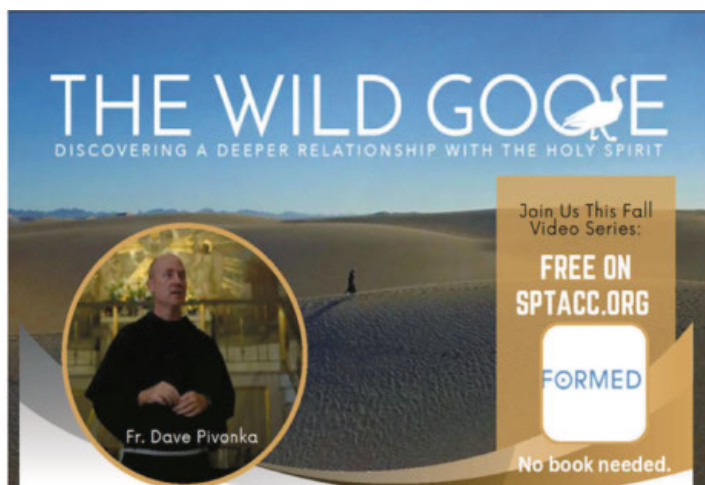
See you there!

PRESCHOOL TEACHER POSITION AVAILABLE

St. Paul the Apostle Catholic Preschool is seeking to hire an energetic and reliable Pre-school Teacher for our Pre-K program. The hours are **Monday - Friday from 8:30 a.m. to 1:00 p.m.**

Applicant must be 21 years of age with a minimum of a high school diploma/GED. Applicant must have at least 12 units of Early Childhood Education units and have adequate knowledge of the Catholic faith.

For more information, contact the Director, Chrissy Stutzman at cstutzman@sptacc.org



THE WILD GOOSE
DISCOVERING A DEEPER RELATIONSHIP WITH THE HOLY SPIRIT

Join Us This Fall
Video Series:

**FREE ON
SPTACC.ORG**

FORMED

No book needed.

Fr. Dave Pivanka

WOMEN'S FELLOWSHIP *Fall Session*

9/6 AM: WED. 9:15-11:30 **9/7** PM: Thurs. 6:30- 9P

LOCATION: MAHER HALL 14085 PEYTON DR. CHINO HILLS

CONTACT INFO: JENNIFER MATTINGLY AM 562.889.5480 AND
MAILE DAFUN-LONG PM 909.896.3395
EMAIL: WOMENSFELLOWSHIPSPPTACC@YAHOO.COM

**PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS.
THEY MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE!!**



Join us for the
Eucharistic Celebration
on the occasions of the

75th

Anniversary of La Salette presence
in the Philippines: 1948 - 2023

and

30th Anniversary of
La Salette presence
in San Bernardino Diocese, CA: 1993 - 2023

August 15, 2023 | 7:00 PM

St. Paul the Apostle Catholic Church
14085 Peyton Dr, Chino Hills, CA 91709

Please Continue to Pray
For Our Military

**If you or someone
you know is
in emotional distress
or suicidal crisis,
call
1-800-273-TALK (8255).
National Suicide Prevention Lifeline**

ST. PAUL THE APOSTLE HARVEST FESTIVAL 2023 SILENT AUCTION

We are getting ready for you.
Your help will be greatly appreciated.
We need Gift Cards, UNWANTED
New Items, House wares,
Bath, Decor, Toys,
Electronics, Sport items,
Tickets, Memorabilia,
Vacation Timeshare,

See you in the Courtyard
August 13th, 27th,
September 10th, 17th, 24th

If you can't drop off,
we will be happy to pick up.
Just call: 909-438-0416.



SAVE THE DATE

OCTOBER 27TH THROUGH OCTOBER 29TH

**"TASTE AND SEE THAT THE
LORD IS GOOD!"**

Join us for a fun filled weekend. For more information, contact Raoul and Melinda Raymundo at 909-590-7339.




We are excited here at the West End to join our Bishop, the Most Rev. Alberto Rojas

Eucharistic Procession

Saturday September 9, 2023
at
St. Elizabeth Ann Seton Church
Ontario

Procession will start at 10:00am
Holy Mass at 11:00am
There will be a reception in the parish hall

Do not Miss this beautiful spiritual opportunity

Prayer:
**May the Heart of Jesus
in the Most Blessed Sacrament be Praised,
Adored, and Loved with grateful affection
at every moment in all the Tabernacles of the world.
AMEN**

Come one! Come All!

Very Rev. Benedict Nwachukwu-Udaku
Vicar Forane

Rev. Chris Subosa
Pastor, St. Elizabeth Ann Seton Church, Ontario

ATTENTION. . . . HARVEST FESTIVAL SPONSORS AND MEMORIAL/THANKSGIVING WALL PARTICIPANTS

The Harvest Festival Sponsorship Committee will be in the foyer of the church after all Sunday Masses effective **August 20, August 27, September 10 and September 13, 2023** to accept applications for Major Sponsors in the following category.

Raffle tickets	\$5,500
Treasure Chest	\$3,000
Entertainment	\$3,000
5K Run/Staff T-shirts	\$2,000/Sponsor (8)

For more information, please contact Bette Torres at 909-539-5881.

2023-2024
Faith Formation Enrollment
Information & Calendar

NOW - SEPTEMBER 14

Enrollment Hours:

Monday through Thursday

8:00 a.m. – 8:00 p.m.

Enrollment is at the Ministry.

***CERTIFICATES OF
 BIRTH (BAPTISM/EUCHARIST as applicable)
 MUST be provided at time of Enrollment
 for ALL young disciples enrolling into a
first year sacrament preparation formation class**

Catechetical Office will be Closed

Monday August 14th

at 12:00 Noon

**To attend Fr. Michael Maher, ss.cc. Funeral Mass.
 Catechetical Staff will be available by Appointment.**

**Liturgy of the Word
 with Children**

.....

When:

Sundays during 11:00am Mass
beginning August 27th

Who:

Young Disciples ages 4 and older
**Must be potty trained*

Where:

Church/Chapel

What:

After the Introductory Rite,
 young disciples will be invited
 to break open the scripture readings
 in engaging ways at their level in the Chapel -
returning to celebrate the Liturgy of the Eucharist.



Called to Accompany?



Share your time, talents, and
 treasures through accompaniment of
 disciples of all ages!

Below are a few opportunities:

Sacrament Preparation for the Younger Child

1st Year - Grades 1-2

Tues, Wed or Thurs --> 5:00pm - 6:15pm

Sacrament Preparation for the Older Child

1st Year - Grades 3-6

Mon, Tues, or Wed --> 5:00pm - 6:15pm

2nd Year - Grades 4-6

Thurs --> 5:00pm - 6:15pm

1st Year - Grades 7-12

Mon --> 5:00pm - 6:15pm

Continuing Formation

4th Grade - Mon, Tues. or Thurs --> 5:00pm - 6:15pm

5th Grade - Tues or Wed --> 5:00pm - 6:15pm

6th Grade - Mon or Wed --> 5:00pm - 6:15pm

Confirmation

Confirmation YR I

Tues or Wed --> 7:00pm - 8:15pm

Liturgy of the Word with Children

Select Sundays during 11:00am Mass

**CONTACT THE CATECHETICAL OFFICE
 TO EXPLORE HOW YOU CAN BECOME
 A MINISTER OF ACCOMPANIMENT!**



Sign up to receive important dates and information.

Text "sptacc" to 84576 or connect with
 us online at sptachinohills.flocknote.com
 and join "Catechetical Ministry."

Ministry Center - Catechetical Ministry

3683 Chino Ave., Bldg. 4, Chino, CA 91710

Office Hours: Mon: Thurs: 8:00 am - 5:00 pm
 Fri.: Closed (Available by Appointment)

Email Address: religioused@sptacc.org
Phone: 909-325-8900



YOUTH



MINISTRY

PRAYER FOR ALL STUDENTS



LORD OUR GOD,
IN YOUR WISDOM AND LOVE
YOU SURROUND US WITH THE MYSTERIES
OF THE UNIVERSE.
SEND YOUR SPIRIT UPON THESE STUDENTS
AND FILL THEM WITH YOUR WISDOM AND
BLESSINGS.
GRANT THAT THEY MAY
DEVOTE THEMSELVES TO THEIR STUDIES
AND DRAW EVER CLOSER TO YOU,
THE SOURCE OF ALL KNOWLEDGE.
WE ASK THIS THROUGH CHRIST OUR LORD.
R/. AMEN.



ST. MICHAEL THE ARCHANGEL,
DEFEND US IN BATTLE.
BE OUR DEFENSE AGAINST THE
WICKEDNESS AND SNARES OF THE DEVIL
MAY GOD REBUKE HIM, WE HUMBLLY
PRAY,
AND DO THOU,
O PRINCE OF THE HEAVENLY HOSTS,
BY THE POWER OF GOD,
THRUST INTO HELL SATAN,
AND ALL THE EVIL SPIRITS,
WHO PROWL ABOUT THE WORLD
SEEKING THE RUIN OF SOULS.
AMEN.

BY USCCB
SPYM

SPYM

LEADERSHIP APPLICATIONS SIGN UP NOW!

DONT THINK ABOUT IT, JUST DO IT! :)



ST JOHN PAUL II
YOUTH CENTER



MONDAY-FRI// 1PM-8PM

RAMON CORDOBA
YOUTH/ JR HIGH MINISTER

EXT 341

EMAIL: rcordoba@sptacc.org

ACCORD

young adults



WHAT'S HAPPENIN'

- LOGOS BIBLE STUDY
 - Monday August ~~7~~ 14, 21, 28 @ 7pm in Upper Room
- MATT'S GOING AWAY PRAISE SESH
 - Monday August 14 @ 7pm
- ACCORD NITE
 - Friday August 25 @ 7pm, night of worship



Noah Fonacier
young adult minister
ext. 342
m-f // 1:00-9:00 pm
@_accd

PUZZLE

Find the matching pair.



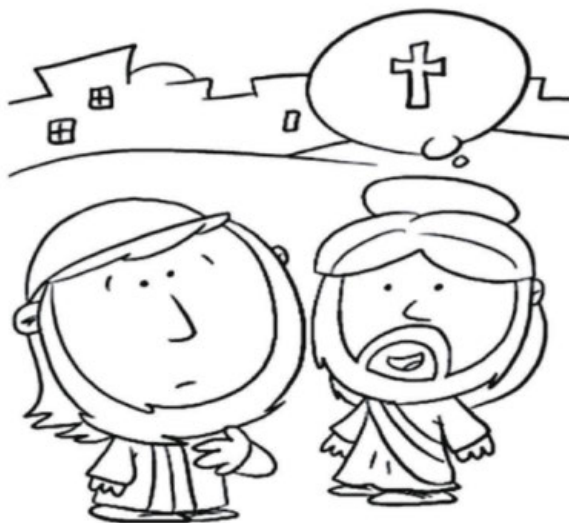
MISSION

Give of your time this week to help someone who needs it.

GROWING WITH THE *Gospel* CYCLE A

COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



22nd Sunday in Ordinary Time • Matthew 16:21-27



GOSPEL

Sometimes it's hard to give of your time, or your toys, or even to share your friends. Sometimes you want to be selfish and keep everything for yourself. This is not what Jesus did. He kept sharing God's love all the time. He shared so much that he even gave his life for us by dying on the cross. Jesus wants us to share like he did, to give of ourselves even when we want to be selfish.

PRAYER

Heavenly Father, give me strength to share your love.

DRAW

Draw a picture of yourself sharing in way that is hard for you.

SANTO ROSARIO



Acompáñanos todos los **Miércoles** a rezar el Santo Rosario, unidos como una cadena que nos une el Cielo y la tierra uno de cuyos extremos está en nuestras manos y el otro en las manos de la Santísima Virgen.

Oremos por nuestras necesidades y las del mundo. Desde tu hogar en compañía de tu familia transmitido por medio del Zoom a las **7:00 pm. y presencial.**

ID para la Reunión: 821 5346 5858

Contraseña: 072378

~Rosario de la Sagrada Familia

GRUPO DE ORACION "JESUS ENTRE NOSOTROS"

Te invita a tener un encuentro gozoso con Dios a través de la Oración. Si tu vida necesita una conversión espiritual, deseas reforzar tu fe, tienes una necesidad personal, quieres compartir un testimonio, aprender de las escrituras bíblicas, conocer el don del servicio o alabarle con un infinito agradecimiento, hermano este es el lugar donde Dios te espera con sus brazos abiertos todos los **Martes de 7:00 p.m. a 8:30 p.m. en Maher Hall.**

Comuníquese con Angélica/Miguel Ortega al 909-973-8531 o con Marcelo Avalos al 909-917-8135 para más información.

Iglesia Católica de San Pablo el Apóstol

Grupo de Oración

"Jesús Entre Nosotros"

Te invita a un retiro de

"SANACIÓN INTERGENERACIONAL Y ENCUENTRO DE ORACIÓN"

Sana tu interior, rompe cadenas, y enaltece tu vida espiritual con el perdón.

Sábado, 19 de Agosto del 2023

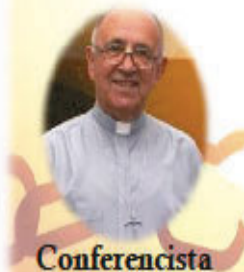
8:00 a.m.— 4:00 p.m.

Domingo, 20 de Agosto del 2023

8:00 a.m.—2:00 p.m.

**Padre Inocencio
Llamas**

Registración: \$15



Conferencista

- ♦ Incluye: conferencias, almuerzo, confesiones, y misa.
- ♦ Favor de registrarse antes del 15 de Agosto - Cupo limitado

Para más información, comuníquese con
Angelica — 909-973-8531
Miguel — 909-680-8504
Hilda — 909-270-1997

27 DE AGOSTO, 2023

FERIA DE VERANO DE MINISTERIOS

DESPUES DE LAS MISAS



#Sirviendo a Cristo sirviendo a otros

<https://www.sptacc.org>





13 DE AGOSTO, 2023

19° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Entonces le dijo Pedro:
"Señor, si eres tú, mándame
ir a ti caminando sobre el
agua". Jesús le contestó:
"Ven". Pedro bajó de la
barca y comenzó a caminar
sobre el agua hacia Jesús.
- Mt 14, 28-29

Leccionario | © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral
Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.


©LPI

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

Este pasaje de Mateo nos lleva a reflexionar sobre la importancia de la fe y de cómo la profesamos a lo largo de nuestra vida. Desarrollar la fe es un proceso que da comienzo el día de nuestro bautismo. En ese momento fue plantada la semilla de la fe. Ya de adultos, escuchar la Palabra de Dios nos ayuda a enfrentar las tormentas cotidianas. A veces se tambalea nuestra fe. Pareciera que nada vale la pena y es cuando acudimos al Señor, como Pedro en el Evangelio, y viene el grito de: ¡Sálvame, Señor! de la incertidumbre, del miedo y de la falta de paz en nuestras ciudades, en las familias y en nuestros corazones. A pesar de nuestra poca fe, queremos ser fieles a Jesús y sus enseñanzas. Solo él puede salvarnos.

Aunque vacile a causa de mis debilidades, tómate de tu mano y llévame hacia ti. Porque tú no eres un fantasma, eres el Hijo de Dios. Eres quien me tranquiliza, me da paz y serenidad para discernir, con la ayuda del Espíritu Santo, lo mejor para salvarme, para salvarnos en familia, en comunidad. Para eso tenemos su Palabra y la Iglesia que nos ayuda y guía en todos los tiempos. *"Cerca está su salvación de los que le temen y habitará su Gloria en nuestra tierra. La Gracia y la Verdad se han encontrado, la Justicia y la Paz se han abrazado; de la tierra está brotando la verdad, y del cielo se asoma la justicia"* (Salmo 85:10-12). La meta de este domingo de fe, es siempre confiar en el Señor y no en nosotros mismos.

©LPI



Rachel's Vineyard

Healing Broken Hearts One Weekend at a Time

Post Abortion Healing Weekend Retreat

English Retreat

September 8 - 10, 2023

Registration is Limited

Rachel's Vineyard weekend retreats are a beautiful opportunity for any woman or man who has struggled with the emotional or spiritual pain of an abortion. It is therapy of the soul and an opportunity to release and reconcile painful emotions to begin the process of restoration, renewal and healing.

Let this year be your time to experience God's merciful love and join others in this pilgrimage to healing.

*The retreat and registration are strictly private.
All inquiries will be answered confidentially.*

CONTACT:

| (909) 475-5353 | rachelhopeandhealing@sbdioocese.org

These are private lines. You may leave a confidential message and know that return phone calls are made with discretion.

To learn more about the program visit: www.rachelsvineyard.org

Diocese of San Bernardino

Healthcare Professionals'/Spiritual Care Providers Retreat and Day of Prayer

Theme: The Eucharist in the Center of Our Work

Saturday

9:00am — 01:30pm
August 19, 2023

VENUE:
St. Anthony Catholic Church
1640 Western Avenue
San Bernardino, California 92411

9:00am — Opening Prayer
9:20am — Reflection on
Serving the Sick and Dying as Eucharistic people — by Rev. Chrisantus Ekwelam
10:00am — Break/ Quiet time
10:10am — Reflection/ Sharing on the Eucharist as the center of our lives. by Kathy Benjamin
10:40am — Music/ Quiet time
11:00am — Rosary
11:25am — The Impact of the Eucharist on my daily life as a healthcare provider. Reflection by Susan Protacio
12:00pm — Lunch
1:00pm — Sharing of Blessings and Challenges
1:30pm — Closing Prayer

Organized by the Office of Life, Dignity and Justice
For more information, email archbishop@diocese.org or ymadrid@diocese.org | (909) 475-5476

Facilitator: Sr. Chilee Okoko, DMM

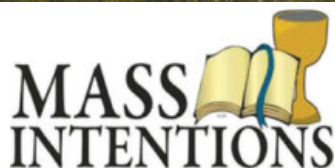


WELCOME JOIN US

誠摯邀請你參加 中文彌撒
Chinese Mass

露德聖母天主堂 (Our Lady of Lourdes Church)
10191 Central, Montclair, CA 91763

每主日 Sun. 5:15 p.m. (國語)
指導司鐸: 李偉平神父
會長: 許肇基弟兄 (909) 628-2887

The **2023 Schedule of Mass Intentions** for the month of **November** will be available on **Monday, September 11th at 8:30 a.m. in Maher Hall.**

Thank you for your cooperation!!

Articles for the Bulletin may be brought to the Parish Office or e-mailed to:
info@sptacc.org by **THURSDAY**
Attention: **Bulletin Editor**

LIFELINES

PREGNANT AND SCARED? YOU HAVE OPTIONS...

Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800

Choices Women's Resource Center: 909-444-2999

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE

Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte

Maria Valadez: 909-475-5353

Blanca: 909-520-8367 (Spanish)

Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392

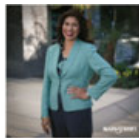
ADOPTION/FOSTER CARE

Bethany Christian Services: 822-238-4269

Foster All: 951-228-5553

CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

Thinking of Selling or Buying a Home?



Navigate The Real Estate Market With A Local Agent

Call Us Today For All Of Your Real Estate Needs
(951) 507-8479

ROSEMARIE GROEN
DRE 02144221

Your Real Estate Agent



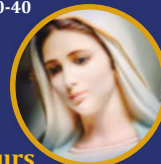
Emeree Pamilar
Permanent Makeup Artist
Parishoner
909.753.4405
thebrowtech.com

Mention this ad to receive **10% off**

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



FIESTA TRAVEL & TOURS



Catholic Pilgrimages & Guided Tours
Peregrinaciones Católicas y Circuitos Turísticos

303 E. Foothill Blvd Ste. B • Rialto CA 92376

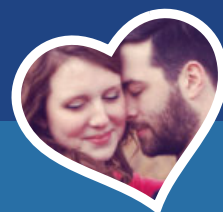
P: (909) 877-1623

Peregrinaciones Español: (909) 245-0525

WhatsApp: (909) 436-0508



catholicmatch®
California



CatholicMatch.com/CA

CRUM OPTOMETRIC GROUP, INC.



Serving The Residents Of
Chino Hills Since 1992
Quality Eye Care For A Lifetime
(909) EYE TEST 393-8378

2581 Chino Hills Pkwy — Ralph's Center

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME

David Parkerson

DParkerson@4lpi.com

(800) 950-9952 x2107

ARE YOU A BUSINESS OWNER
WITH AT LEAST ONE (1) W-2 EMPLOYEE
IN 2020-2021?

GET YOUR REFUND NOW!

LET US HELP YOU FILE
YOUR REFUND.
FILE NOW AND RECEIVE
THE MONEY YOUR
BUSINESS DESERVES!

**EMPLOYEE RETENTION
TAX CREDIT (ERC)**

**APPLY NOW
AND**

**PAY ONLY
WHEN
APPROVED!**

CONTACT US:

310-528-4033

909-479-7864

dulce@creditwisetaxsolutions.com
jeasel@creditwisetaxrefunds.com
13925 City Center Drive, Suite 204,
Chino Hills, CA 91709, USA

100% SUCCESS RATE **PROCESSED OVER 200 APPROVED BUSINESS APPLICATIONS**

Other Services

PAYROLL SERVICES

AUDITING SERVICES

"WE PUT VALUE TO YOUR REFUND"

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Paul the Apostle Church, Chino Hills, CA

B 4C 05-4229

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



ASENETH MEZA, REALTOR

714-333-9993 DRE# 02173530

asenethm12@gmail.com

asenethmeza.c21.com

830 N. Wilcox Ave. | Monebello, CA 90640



Oscar Alvarez, Agent

140 Via Verde, Suite 200

San Dimas, CA 91773

M 626 290 4596

oialvarez@ft.newyorklife.com

- Protect your family
- Prepare for retirement
- Grow your wealth
- Preserve your assets for future generations
- Protect and grow your business



CA Lic. #4164561

Bernheim Law



Fernando J. Bernheim
ATTORNEY AT LAW

Free Initial Consultation *Parishioner Since 1989*

"Protecting Individuals' Rights"

Personal Injury & Family Law
Criminal Law
Immigration Law & Living Trusts



Phone 909.949.1960 • Fax 909.949.2533 • BernheimLawFirm.com
MGR Office Plaza • 222 N. Mountain Ave., Ste. 108 • Upland, CA 91786

Home Medical Equipment: SALES - RENTAL - SERVICE

Respiratory • Hospital Beds
Mobility Devices • Bathroom Aids
PT & Pain Management Devices
Enteral Nutrition
Incontinence & Wound Supplies



CareLife
MEDICAL EQUIPMENT and SUPPLIES INC.

16202 Arrow Hwy, Irwindale, CA 91706

Call Now!
626-699-1119

carelifemedeq@gmail.com

\$12.99
BREAKFAST BUFFET & BEVERAGE

Saturdays & Sundays, 8 AM-11 AM

Offer expires 12/31/22. Good for up to 2 Breakfast Buffets.
Dine in only. Tax and gratuity not included. Not valid in
combination with any other offer or if copied,
transferred or where prohibited. Not valid on holidays.

Valid only at the Pomona, CA Golden Corral.

2037 Rancho Valley Dr.

POMONA, CA 91766

909.397.0500

golden
corral



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

TOM'S
REMODELING
& MORE



Kitchen/Bathroom

Home Repairs

Flooring/Molding

Tom Ward

Over 25 years experience

Always Free Estimates

909/973-6913

Local Parishioner



Mimmie's
KAMAYAN
sa Chino Hills
by Seafood Ranch Grill

We Serve Kamayan ANY DAY and ANYTIME
FOR RESERVATIONS PLEASE CALL:

909.590.7232 | 949.357.8665

Call for Advance Reservations

seafoodranchgrill@gmail.com

www.seafoodranchgrillca.com

Monday Closed Tuesday • Friday from 9am to 5pm

Saturday and Sunday from 8am to 4pm

2120 Grand Ave., Ste. A Chino Hills, CA 91709



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Paul the Apostle Church, Chino Hills, CA

A 4C 05-4229

St. Paul the Apostle Catholic Church

Parish Administrator Fr. Joseph Pilotin, MS
Parochial Vicars: Fr. Michael Fredericks
 Fr. Mahka Naw Aung, MS
Priest in Residence Fr. Uche Onyekwelu
Deacons Deacon Pat Martinez
 Deacon Tony Moralez
 Deacon Gary Quinn
 Deacon John Duffy
Parish Manager Manny Perez, Jr.
Parish Ministries Dir Paulina Espinosa (ext. 313)
Audio Visual Michael Palacios (ext. 330)
Catechetical Min. Dir John Koss (909) 325-8900
Music Coordinator Erika Regalado (ext. 335)
Preschool Director Chrissy Stutzman

(909) 325-8950

Young Adult Ministry Noah Fonacier (ext. 342)

Youth Ministry Ramon Cordoba (ext. 341)

SERVICES

Weekend Masses:

- Saturday:** 5:00 p.m. *(English)*
- Sunday:** 7:00 a.m. *(English)*
 9:00 a.m. *(English / also Livestreamed)*
 11:00 a.m. *(English)*
 1:00 p.m. *(Spanish)*
 3:00 p.m. *(English)*
 5:00 p.m. *(English)*

Weekday Masses:

- Monday through Friday: 8:00 a.m. *(Church)*
- First Friday - 7:00 p.m. *(Church)*

Holy Day of Obligation: Check the bulletin.

Eucharistic Adoration:

- In Church: First Fridays / 8:30 a.m. - 4:30 p.m.
- In Chapel: Monday - Friday 8:30 a.m. - 6:00 p.m.

Reconciliation:

- Tuesday & Thursday** 8:30 a.m.
- First Friday in the Church.**
 6:00 p.m. to 7:00 p.m. Bilingual (English/Spanish)
- Saturday in the Church** 3:30 p.m. - 4:30 p.m.
 or contact the Parish Office for an appointment with the Priest.

Baptisms: Contact the Parish Office.

Marriages: Six months advance notice.
 Contact the Parish Office.

Anointing of the Sick: Contact the Parish Office.

Funerals: Contact the Parish Office.

Blessing (Home/Articles): Contact the Parish Office.

MINISTRY	CONTACT	PHONE
Community		
Boy Scouts	Edzel Fuertez	909-519-4958
Comunidad Hispana	Marcelo Avalos	909-917-8135
Cub Scouts	Aries Mladinov	909-276-3198
Filipino Catholics	Edzel Fuertez	909-519-4958
Finance Council	Dan Burke	909-606-4047
Harvest Festival	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Marriage Enrichment	Ruben & Christina Barcnas	909-618-3649
Pastoral Council	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Special Needs Families	Kareem & Amy Zoque	909-597-1507
Faith Formation		
Catholics Returning Home	Jimmy & Jackie Tamayo	909-456-6284
Ignite Evangelization	Andy & Linda Lujan	909-376-9884
Men's Fellowship	Arthur Martinez	909-287-6231
RCIA	Jerry Watson	951-264-9790
Sacred Hearts Secular Branch	Magda Vitale	626-664-4554
Bible Study Groups	Faye Wong	909-720-1167
Christian Service	Tessie Lightholder	909-576-4152
Women's Fellowship AM	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Women's Fellowship PM	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Prayer		
Divine Mercy	Emily Jiao/Christine-Eusoof	909-248-8791
Eucharistic Holy Hour	Prizka Zoeter	714-928-9336
Grupo de Oración	Miguel & Angelica Ortega	909-973-8531
Grupo de Rosario	Maricela Castañeda	626-244-4432
Legion of Mary	Craig Steffes	714-883-0517
Rosary Group	Lulu Enverga	909-497-0558
Vocations Ministry	Jerome & Carol Murphy	909-315-8108
Christian Service		
Bereavement Grief Share	Leeza Montoya	714-342-8418
Cancer Fellowship	Randy Candelaria	310-691-9853
Divorced & Separated Ministry	Diane Dale	949-300-8931
Elizabeth Ministry	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Knights of Columbus	Shawn Travers	909-993-3736
Knot Just a Prayer	Candace John	909-465-3157
Ministry to the Sick	Dcn. John & Tessie Duffy	909-993-7324
Respect Life & Family	Kelly Schlegel	909-896-6351
Restorative Justice	Pablo Alvarez	909-606-1317
Senior Adult Ministry	Zeny & Gilbert Ong	909-217-8526
Food and Clothing Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
Warm up St. Paul	Yolanda Ravega	909-952-8034
Liturgical		
Altar Servers	Leilani Brieve	909-912-4868
Environment	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Eucharistic Ministry	Vincent Enverga	909-527-5734
Welcome, Hospitality &	Teresa Dang	559-281-8346
Assistance Ministry		
Lectors/Readers	Brenda Dunkelman	909-437-0284
Sacristans	Venus Andrade	909-576-6337